|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Taiwanese American Presbyterian Church**  **Mandarin Ministry**  [http://tapcsj.org/](about:blank) Email:tapc3675@gmail.com  Office Business Hour: Mon. ~ Fri. 9 am to 13 pm  May 23, 2021 11:30 am  Sermon: Rev. Fred Lee  **Theme of 2021**  **Come and see! (John 1:46)**  序 樂  Prelude  歡迎/報告 司 　 會  Welcome / Announcements Liturgist  平 安 禮 會 眾  Passing of the Peace Congregation  宣　 召 詩篇84:1-2/130:7 司 會  Call to Worship Psalm 84:1-2/130:7 Liturgist  詩　 歌＊ 會 眾  Songs of Praise\* Congregation  經 文 撒母耳記上 13:1-15 司 　 會  Scripture Reading 1 Samuel 13:1-15 Liturgist  講 道 “ 內敵 ” 李昱平牧師  Sermon Enemy within Rev. Fred Lee  回應詩歌＊ 會 眾  Songs of Response\* Congregation  祝 禱＊ 李昱平牧師  Benediction\* Rev. Fred Lee  奏 　樂  Postlude   |  | | --- | | \* Please rise in body or spirit |   **華語部服事輪值表**   |  |  |  | | --- | --- | --- | |  | 05/23/2021 | 05/30/2021 | | Speaker | Rev. Fred Lee | X | | Liturgist | Calvin | X | | Pianist |  |  | | Audio | Pei | X | | Welcome |  |  | | Scripture | Calvin | X | | Praise |  |  |   **\*\*\* 教 會 消 息 \*\*\***   1. 依照政府規定可以容許1/2 室內聚會，台語部已經重回教會禮拜，但是目前仍有同步Zoom直播連線，可以自行選擇來教會或者在線上聚會。 2. 今日是聖神降臨節。 3. 迦勒團契The Tahoe退休會將於5/29~31舉辦，主日信息：上帝恩典無止盡。為配合這次退休會，華語主日禮拜調整改為9點開始，仍然會在Zoom上舉行 (會議 ID：850 9796 8591密碼：210530),Facebook和YouTube仍有錄影，也歡迎參加台語10點Zoom或主日實體禮拜。 4. 李牧師將參加這次的退休會。所以5/30的台語主日禮拜講道講員邀請到陳慧文牧師。 5. 6/06(日)舉行聯合長執會和小會會議，請長執預留時間準時參加，兄姊若有建議，請Email或用Line給小會以排入議程。 6. 2021 靈修會   主題：「便民」宣教懶人包  “ User Friendly“ Evangelism for Dummies  講員：周宏毅牧師  時間：7/2/2021 7pm - 7/4/2021 12pm  地點：Garden Inn  (4949 N. Forestiere Ave. Fresno, CA 93722)  收費：個人$100，家庭$200（包括住宿、伙食）  請大家預留時間，踴躍參加。請向雅正長老報名。  **【教育組報告】**   1. 每週三晚上7:30的查經禱告會將以Zoom的形式舉行，詳情請參閱干麗英執事所發送的email。 2. 請踴躍參加抄寫聖經活動。 3. 有關任何聖經問題請利用教會Email:tapc3675@gmail.com。   **【團契組報告】**   1. 兒童主日學已恢復早上11點上課。因為疫情関係，暫時採以Zoom 的視訊教學，內容有詩歌讚美、聖經故事信息、金句背誦和有獎問答。 2. 「迦勒團契」每月第一週星期六: 7:30pm 主題分享 - 線上聚會。 3. 「迦勒團契查經班」每月第二、三、四週，每個週五 7:30pm 有趣的信仰生活查經分享。 4. 迦勒小朋友 週五 Caleb Kids Friday Fun 7:30pm。 5. 每週二8pm東北區團契將會用網路聯繫來聚會。   **本 週 靈 修 日 課**  05/23/2021  **\*\*開始的祈禱：**  天主上帝，提醒我們寄居的身分，讓我們把安全感建立在永恆的祢身上，而不在於世上短暫的人事物。奉主耶穌的名求，阿們。  **\*\*每日經文: 讀經日引進度**   |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | 日期(Date) | | | | 禮拜序 | 讀經進度 | | 05 | 月 | 24 | 日 | (禮拜一) | 以賽亞書45章1～25節 | | 05 | 月 | 25 | 日 | (禮拜二) | 以賽亞書46章1～13節 | | 05 | 月 | 26 | 日 | (禮拜三) | 以賽亞書47章1～15節 | | 05 | 月 | 27 | 日 | (禮拜四) | 以賽亞書48章1～22節 | | 05 | 月 | 28 | 日 | (禮拜五) | 以賽亞書49章1～26節 | | 05 | 月 | 29 | 日 | (禮拜六) | 以賽亞書50章1～11節 | | 05 | 月 | 30 | 日 | (禮拜日) | 以賽亞書51章1～23節 | | **聚會時間** **前週出席**     |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | **禮拜日上午** | **9:00** | **聖歌隊**  **(獻詩前練習)** | **EC1** | **-** | | | **9:30** | **台語主日禱告會** | **禮拜** | **-** | | | **10:00** | **台語主日禮拜** | **禮拜堂** | **44** | | | **Zoom** | **3** | | | **YouTube** | **25** | | | **10:00** | **守聖餐:台語部** | **Zoom** | **-** | | | **Youtube** | **-** | | | **11:30** | **守聖餐:華語部** | **Zoom** | **-** | | | **Youtube** | **-** | | | **11:30** | **青少年主日禮拜** | **MCL** | **-** | | | **11:30** | **華語主日禮拜** | **現場** | **-** | | | **Zoom** | **8** | | | **YouTube** | **4** | | | **11:00** | **兒童主日學**  **Children Sunday School** | **EC2**  **/EC3** | **大班** | **2** | | **小班** | **-** | | **Baby** | **-** | | **11:55** | **聖歌隊** | **EC1** | **-** | | | **11:45** | **成人主日學** | **MCK1** | **-** | | | **10:30** | **英文組**  **EM Group** | **MCK1** | **-** | | | **禮拜二下午** | **20:00** | **東北小組聚會** | **Zoom** | **5** | | | **禮拜三下午** | **19:30** | **查經禱告會** | **Zoom** | **14** | | | **禮拜四上午** | **10:00** | **週四查經班** | **MCK1** | **-** | | | **禮拜五下午** | **19:30** | **迦勒團契(查經)**  **(每月二、三、四週)** | **線上** | **-** | | | **禮拜五下午** | **19:30** | **迦勒(小朋友)**  **(每月二、三、四週)** | **線上** | **-** | | | **禮拜六上午** | **10:30** | **單身姊妹團契**  **(每月第二週)** | **MCK1** | **-** | | | **禮拜六下午** | **15:30** | **同心團契**  **(依週報報告事項)** | **MCK1** | **-** | | | **19:30** | **迦勒團契(分享)**  **(每月第一週)** | **線上** | **-** | |   \*敬拜獻詩人數  **主任牧師:** 李昱平牧師  **教會電話:** 408-255-5579 傳真: 408-244-5012  **聯絡 E-Mail :** [tapc3675@gmail.com](about:blank)**台美網址:** **http://tapcsj.org/**  **長老：**李素邊、張美娜、吳森源、沈培榮、許雅正、吳月美  **執事**：吳璧勲、高久美、丁芬梅、許韶華、干麗英、魏新禧、黃淑順、  黃淑君、楊慧筠  **本週經文**：撒母耳記上 13:1-15  **Scripture：**1 Samuel 13:1-15  **題目：**內敵  **Title：**Enemy within  **經文問題：**到底是約拿單還是掃羅攻擊非力士人?  **Scriptural Question：**Was it Jonathan or was it Saul who attacked the Philistine?  **主題：**不小心踩到地雷  **Theme：**Accidentally stepped on a trigger of Samuel  **目標：**事情是看整體的  **Goal：** Seeing the whole picture  **應用、行動方案：**  **Application & Action Plans：**  掃羅如何才能避免重蹈覆轍同樣或類似的窘境?  How can Saul avoid a repeat of the same or similar dilemma?  撒母耳干犯上帝的主權，上帝卻視而不見? 爲甚麼?  Samuel infringe on God’s sovereignty, but God turned a blind eye instead? Why?  下週（05/30）預告：  **經文：**哈巴谷書1:12-17  **經文問題：**先知哈巴谷向上帝甚麼問題?  **題目：**疑問中的同行  **詩歌：**舊版：492、46、513 (新版：271、246、397)  **啟應：**14  **宣召：**5  **\*\*代禱：為教會、別人、與自己祈禱**   1. 請為我們教會目標！ 2. 求主保守教會禮拜、聚會、活動 ！ 3. 請為牧師在禮拜中有聖靈的同在，能講解真理，也為自己能用心領受與學習主的道理，使生命更新！ 4. 請為我們教會長執、同工同心合主心意！ 5. 請為黃大和執事、韓玉梅、林桂子、王荷香、歐秀枝、吳瓊枝與病痛中的兄弟姊妹恢復健康代禱！ 6. 懇求上帝憐憫、疫情得到控制，大家有平安，身心靈健康！ 7. 請為淑吟手腕斷裂禱告！求主保守醫治！   **台語部服事輪值表**   |  |  |  | | --- | --- | --- | | **服事輪值表** | **本週主日** | **下週主日** | | **(05/23/2021)** | **(05/30/2021)** | | **講員** | **李昱平牧師** | **陳慧文牧師** | | **司 會(台)** | **謝李素邊** | **蘇秀華** | | **招 待(台)** | **許韶華** | **許韶華** | | **量 體 溫(台)** | **干麗英** | **干麗英** | | **司 獻(台)** |  |  | | **司 琴(台)** |  |  | | **電腦投影(台)** | **Andy / Leo** | **Andy / Leo** | | **華語翻譯** |  |  | | **兒童讚美** | **--** | **--** | | **兒童講道** | **--** | **--** | | **主日學大班** |  |  | | **主日學小班** |  |  | | **成人主日學** |  |  | | **午餐事奉** |  |  | | **洗 碗** |  |  | | **值日長執** |  |  | |  |  | | **聖荷西台美基督長老教會**  **TAIWANESE AMERICAN PRESBYTERIAN CHURCH**  **OF SAN JOSE** 3675 Payne Ave. San Jose, CA 95117 Tel:408-255-5579  [http://tapcsj.org/](about:blank) Email:tapc3675@gmail.com  Office Business Hour: Mon.~ Fri.9 am to 13 pm  05/23/2021 10:00 am 第21期  **主日崇拜**  **證道:李昱平牧師**  **今年主題 妳/你來看! (約翰福音1:46)**  序 樂 司 琴  宣　 召 詩篇84:1-2，130:7 司 會  聖　 詩＊ 舊#54(新#181)“同心謳咾天父” 會 眾  使徒信經＊ 會 眾  祈　 禱 司 會  主 禱 文 會 眾  啟應聖經 詩篇 130 司 會  經 文 撒母耳記上 13:1-15 司 　 會  講 道 “ 內敵 ” 李昱平牧師  聖　 詩＊ 舊#246(新#121)“上帝疼愛贏過一切” 會 眾  奉 獻＊ “奉獻 ” 會 眾  禱 告＊ 司 會  歡迎/報告 司 　 會  聖 　詩＊ (新#402)“懇求主你引導我腳步” 會 眾  祝 禱＊ 李昱平牧師  阿 們 頌＊ #643 “阿們頌” 會 眾  奏 　樂 司 琴    *(\*):身體狀況可以的話，請起立*  **\*\*\* Announcements\*\*\***   1. According to government guidelines, 1/2 indoor gatherings can be allowed. TM has returned to church service. But, there is still a synchronized Zoom live connection. You can choose to come to church or meet online. 2. Today (5/23/2021) is the Pentecost. 3. The Tahoe retreatment will be held from 5/29~31. Sunday Topic: God’s grace is endless. In order to cope with this retreatment, the MM’s Sunday service has been adjusted to start at 9 am, and it will still be held on Zoom (Meeting ID: 850 9796 8591 Password: 210530), Facebook and YouTube still have video recordings. MM members are also welcome to come to church to participate in TM’s worship @10 am or through Zoom. 4. Rev. Fred Lee will attend the retreat. TM Sunday sermon speakers on 5/30 will be Rev. Hueiwen Chen. 5. On 6/06/2021(Sun.), we will have the Joint Deacon & Session Meeting, please reserve time to attend. If you have any suggestions, please email or send a line message to Rev. Fred Lee or the Elders so that they can be placed on the agenda.   **＊ 上 週 奉 獻 (Offerings for 05/16) ＊**  Regular Offering: $2,880.00  Thanksgiving offering: $100. SUE & JOHN WANG  (支票奉獻請寫「ＴＡＰＣ」。現金奉獻請利用信封並註明姓名。)  (「ＴＡＰＣ」會友缐上奉獻:( http://tapcsj.org )  **\*\*“各人隨著內心所酌定的，不要為難，不要勉強，因為樂意奉獻的人，是上帝所喜愛的。” (哥林多後書9:7) \*\*** |